

Czwartek, 24 maja 2007 r.

TEKSTY PRZYJĘTE

P6_TA(2007)0207

Wspólna organizacja rynków rolnych *

Rezolucja legislacyjna Parlamentu Europejskiego z dnia 24 maja 2007 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady ustanawiającego wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dla niektórych produktów rolnych (COM(2006)0822 — C6-0045/2007 — 2006/0269(CNS))

(Procedura konsultacji)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Radzie (COM(2006)0822) ⁽¹⁾,
 - uwzględniając art. 36 i art. 37 Traktatu WE, na mocy których Rada skonsultowała się z Parlamentem (C6-0045/2007),
 - uwzględniając art. 51 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Rolnictwa i Rozwoju Wsi (A6-0171/2007),
1. zatwierdza po poprawkach wniosek Komisji;
 2. zwraca się do Komisji o odpowiednią zmianę jej wniosku, zgodnie z art. 250 ust. 2 Traktatu WE;
 3. zwraca się do Rady, jeśli ta uznałaby za stosowne oddalić się od przyjętego przez Parlament tekstu, o poinformowanie go o tym fakcie;
 4. zwraca się do Rady o ponowne skonsultowanie się z Parlamentem, jeśli ta uznałaby za stosowne wprowadzenie znaczących zmian do wniosku Komisji;
 5. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 1
Punkt 6 preambuły

(6) Uproszczenie nie powinno prowadzić do kwestionowania decyzji politycznych dotyczących WPR podejmowanych w przeszłości. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem stanowić **przede wszystkim** uproszczenie techniczne. W związku z tym nie powinno ono uchylać istniejących instrumentów ani ich zmieniać, chyba że **uległy one dezaktualizacji, stały się zbędne lub**, z uwagi na **swój** charakter, nie podlegają pod zakres decyzyjny Rady, ani nie wprowadzać nowych instrumentów lub środków.

(6) Uproszczenie nie powinno prowadzić do kwestionowania decyzji politycznych dotyczących WPR podejmowanych w przeszłości. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem stanowić **wyłącznie** uproszczenie techniczne. W związku z tym nie powinno ono uchylać istniejących instrumentów ani ich zmieniać, chyba że z uwagi na **ich czysto techniczny** charakter, nie podlegają pod zakres decyzyjny Rady, ani nie wprowadzać nowych instrumentów lub środków.

⁽¹⁾ Dotychczas nieopublikowany w Dzienniku Urzędowym.

Czwartek, 24 maja 2007 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 2

Punkt 7 preambuły

(7) W związku z tym niniejsze rozporządzenie nie powinno zawierać tych **elementów** WOR, które mogą być przedmiotem przeglądów politycznych. **Dotyczy to niektórych kwestii sektora owoców i warzyw, bananów oraz wina. Przepisy zawarte w odnośnych rozporządzeniach (EWG) nr 404/93, (WE) nr 2200/96, (WE) nr 2201/96 i (WE) nr 1493/1999 należy zatem włączyć do niniejszego rozporządzenia jedynie w zakresie, w jakim nie staną się one przedmiotem reform politycznych.**

(7) W związku z tym niniejsze rozporządzenie nie powinno zawierać tych WOR, które mogą być przedmiotem przeglądów politycznych **i które** należy włączyć do niniejszego rozporządzenia **dopiero w chwili zakończenia realizowanych obecnie reform.**

Poprawka 3

Punkt 9 preambuły

(9) WOR zbóż, ryżu, cukru, suszu paszowego, nasion, oliwek, lnu i konopi, bananów, **wina**, mleka i przetworów mlecznych oraz jedwabników przewiduje lata gospodarcze dostosowane przede wszystkim do naturalnego cyklu produkcyjnego każdego z tych produktów. **W przypadku WOR owoców i warzyw oraz przetworów owocowych i warzywnych Komisja została upoważniona do odgórnego ustalenia lat gospodarczych z uwagi na fakt, że cykle produkcyjne tych produktów różnią się w znacznym stopniu oraz że w niektórych przypadkach ustalenie roku gospodarczego nie jest konieczne. Zatem w niniejszym rozporządzeniu należy uwzględnić lata gospodarcze ustalone w odniesieniu do wspomnianych sektorów oraz upoważnienie Komisji do ustalania lat gospodarczych w odniesieniu do rynku owoców i warzyw oraz przetworów owocowych i warzywnych.**

(9) WOR zbóż, ryżu, cukru, suszu paszowego, nasion, oliwek, lnu i konopi, bananów, mleka i przetworów mlecznych oraz jedwabników przewiduje lata gospodarcze dostosowane przede wszystkim do naturalnego cyklu produkcyjnego każdego z tych produktów.

Poprawka 4

Punkt 11a preambuły (nowy)

(11a) Organizacje o charakterze międzybranżowym powstałe z inicjatywy organizacji przedsiębiorców i reprezentujące znaczną część różnych kategorii zawodowych należących do danego sektora mogą przyczyniać się do lepszego uwzględnienia rzeczywistości rynkowej, ułatwiać ewolucję zachowań ekonomicznych, służąc poszerzaniu wiedzy, a także doskonaleniu organizacji produkcji, oraz poprawie prezentacji i wprowadzania do obrotu produktów. Zważywszy, że działania tych organizacji o charakterze międzybranżowym mogą przyczyniać się ogólnie do realizacji celów określonych w art. 33 Traktatu, w szczególności tych, których dotyczy niniejsze rozporządzenie, niniejsze rozporządzenie nie stanowi przeszkody dla istnienia i funkcjonowania tego rodzaju organizacji w państwach członkowskich.

Poprawka 5

Punkt 20 preambuły

(20) W ramach rozporządzeń podstawowych dotyczących sektora wołowiny i cielęciny, wieprzowiny oraz baraniny i koziny ustanowiono wspólnotowe skale klasyfikacji tusz. Skale te są niezbędne w celu rejestrowania cen oraz stosowania systemu interwencji w sektorze wołowiny i cielęciny oraz wieprzowiny. Ponadto służą one realizacji celu, jakim jest poprawa

(20) W ramach rozporządzeń podstawowych dotyczących sektora wołowiny i cielęciny, wieprzowiny oraz baraniny i koziny ustanowiono wspólnotowe skale klasyfikacji tusz. Skale te są niezbędne w celu rejestrowania cen **w sektorze wołowiny i cielęciny, baraniny oraz wieprzowiny** oraz **w celu** stosowania systemu interwencji w sektorze wołowiny i cielęciny oraz

Czwartek, 24 maja 2007 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI
PARLAMENTU

przejrzystości rynku. Należy zatem utrzymać skalę klasyfikacji tusz. **Jednak z uwagi na głównie techniczny charakter tych skal należy przyznać Komisji uprawnienia konieczne do wydawania odpowiednich przepisów na podstawie kryteriów obowiązujących w przypadku istniejących skal.**

wieprzowiny. Ponadto służą one realizacji celu, jakim jest poprawa przejrzystości rynku. Należy zatem utrzymać skalę klasyfikacji tusz. **Klasyfikacja tusz dorosłego bydła i tusz owczych powinna być dokonywana w oparciu o kryteria uformowania oraz otluszczenia. Łączne zastosowanie tych dwóch kryteriów umożliwia podział tusz na klasy. Sklasyfikowane w ten sposób tusze powinny podlegać oznakowaniu. W celu zapewnienia jednolitego stosowania niniejszego rozporządzenia we Wspólnocie należy wprowadzić inspekcje na miejscu prowadzone przez wspólnotowy komitet kontrolny.**

Poprawka 6

Punkt 25 preambuły

(25) Szczególne instrumenty konieczne są do zapewnienia odpowiedniej równowagi praw i obowiązków między przedsiębiorstwami cukrowniczymi a plantatorami buraków cukrowych. **Do niniejszego rozporządzenia należy zatem przenieść ramowe przepisy regulujące stosunki umowne między nabywcami i sprzedawcami buraków cukrowych, określone we WOR cukru. Szczegółowe warunki były dotychczas przewidziane we WOR cukru i zawarte w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 318/2006. Z uwagi na wysoce techniczny charakter tych przepisów, wydaje się stosowniejszym, by kwestiami tymi zajęła się Komisja.**

(25) Szczególne instrumenty konieczne są do zapewnienia odpowiedniej równowagi praw i obowiązków między przedsiębiorstwami cukrowniczymi a plantatorami buraków cukrowych. Należy zatem **przyjąć** ramowe przepisy regulujące stosunki umowne między nabywcami i sprzedawcami buraków cukrowych. **Różnorodność okoliczności naturalnych, ekonomicznych i technicznych utrudnia ujednoczenie warunków skupu buraków cukrowych na całym obszarze Wspólnoty. Istnieją już porozumienia branżowe między stowarzyszeniami plantatorów buraków cukrowych a przedsiębiorstwami cukrowniczymi. Przepisy ramowe powinny zatem określać jedynie gwarancje minimalne zapewniające plantatorom buraków cukrowych i przedsiębiorstwom cukrowniczym sprawne funkcjonowanie rynku cukru, pozostawiając możliwość przyjmowania odstępstw od niektórych przepisów na mocy porozumienia branżowego.**

Poprawka 7

Punkt 26 preambuły

(26) **Różnorodność warunków naturalnych oraz sytuacji ekonomicznych i technicznych utrudnia zapewnienie jednolitych warunków zakupu buraków cukrowych na całym obszarze Wspólnoty. Istnieją już porozumienia branżowe między stowarzyszeniami plantatorów buraków cukrowych a przedsiębiorstwami cukrowniczymi. Przepisy ramowe powinny zatem jedynie określać gwarancje minimalne w odniesieniu zarówno do plantatorów buraków cukrowych, jak i przemysłu cukrowniczego w celu zapewnienia sprawnego funkcjonowania rynku cukru, z możliwością przyjęcia odstępstwa od niektórych postanowień w ramach porozumienia branżowego.**

skreślony

Poprawka 8

Punkt 35 preambuły

(35) Zgodnie z celem niniejszego rozporządzenia **strukturę kwoty mlecznej należy dostosować do struktury przewidzianej w przypadku kwoty cukru. Zatem punktem wyjścia dla przepisów dotyczących sektora mleka nie powinno być zobowiązanie do płacenia dodatkowej opłaty w przypadku przekroczenia krajowej ilości referencyjnej, lecz ustalenie krajowych kwot, które w przypadku ich przekroczenia stają się podstawą do naliczania opłaty z tytułu nadwyżek.**

(35) Zgodnie z celem niniejszego rozporządzenia należy **zgrupować w jednej sekcji system ograniczania produkcji w sektorze mleka oraz analogiczny system mający zastosowanie w sektorze cukru. Zatem w sektorze mleka należy zastąpić kryterium krajowej ilości referencyjnej przez kryterium krajowych kwot, które w przypadku ich przekroczenia stają się podstawą do naliczania opłaty z tytułu nadwyżek.**

Czwartek, 24 maja 2007 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 9

Punkt 35a preambuły (nowy)

(35a) Zasadniczym celem systemu kwot mlecznych jest zmniejszenie nierównowagi między popytem na mleko i przetwory mleczne a ich podażą oraz wynikających z tej nierównowagi nadwyżek strukturalnych, a dzięki temu — osiągnięcie lepszej równowagi rynkowej. Należy zatem przewidzieć jego kontynuację w ciągu siedmiu kolejnych nowych okresów dwunastomiesięcznych, począwszy od dnia 1 kwietnia 2008 r. Należy ponadto utrzymać metodę przyjętą w 1984 r., zgodnie z którą wprowadza się opłaty od ilości mleka zebranego lub sprzedanego bezpośrednio, poza systemem kwot.

Poprawka 10

Punkt 95 preambuły

(95) Niniejsze rozporządzenie przyznaje Komisji uprawnienia, które w przeszłości zostały przyznane Radzie w celu podejmowania decyzji zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 37 Traktatu. Tego rodzaju akty prawne wydane przez Radę powinny pozostać w mocy do chwili przyjęcia przez Komisję odnośnych przepisów na podstawie uprawnień przyznanych jej na mocy niniejszego rozporządzenia. W celu zapobieżenia przypadkom, w których istniałyby równoległe przepisy ustanowione przez Radę i Komisję, Komisja powinna zostać upoważniona do uchylania tego rodzaju aktów Rady.

(95) Niniejsze rozporządzenie przyznaje Komisji uprawnienia, które w przeszłości zostały przyznane Radzie w celu podejmowania decyzji **natury technicznej** zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 37 Traktatu. Tego rodzaju akty prawne wydane przez Radę powinny pozostać w mocy do chwili przyjęcia przez Komisję odnośnych przepisów **technicznych** na podstawie uprawnień przyznanych jej na mocy niniejszego rozporządzenia. W celu zapobieżenia przypadkom, w których istniałyby równoległe przepisy ustanowione przez Radę i Komisję, Komisja powinna zostać upoważniona do uchylania tego rodzaju aktów Rady. **Rada powinna podejmować wszystkie decyzje natury politycznej zgodnie z art. 37 Traktatu, po konsultacji z Parlamentem Europejskim.**

Poprawka 11

Artykuł 1 ustęp 1 litera i)

- i) **owoców i warzyw, część IX załącznika I (zwanego dalej „sektorem owoców i warzyw”);** **skreślona**

Poprawka 12

Artykuł 1 ustęp 1 litera j)

- j) **przetworów owocowych i warzywnych, część X załącznika I (zwanego dalej „sektorem przetworów owocowych i warzywnych”);** **skreślona**

Poprawka 13

Artykuł 1 ustęp 1 litera l)

- l) **wina, część XII załącznika I (zwanego dalej „sektorem wina”);** **skreślona**

Poprawka 14

Artykuł 1 ustęp 2

2. W odniesieniu do sektora owoców i warzyw, przetworów owocowych i warzywnych oraz wina stosuje się wyłącznie następujące przepisy niniejszego rozporządzenia: **skreślony**

- a) **artykuł 3 i 4;**
 b) **część IV;**
 c) **artykuł 183;**

Czwartek, 24 maja 2007 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

- d) **artykuł 184;**
- e) **artykuł 185;**
- f) **artykuł 188 i pierwszy ustęp artykułu 189;**
- g) **litera a) artykułu 195.**

Poprawka 15

Artykuł 2 ustęp 2 litery ba) i bb) (nowe)

ba) „cena referencyjna” oznacza cenę podstawową;**bb) „cena interwencyjna” oznacza cenę, przy jakiej następuje interwencja.**

Poprawka 16

Artykuł 3 ustęp 1 litera d)

- d) **od 1 sierpnia do 31 lipca następnego roku w przypadku sektora wina; skreślona**

Poprawka 17

Artykuł 3 ustęp 2

- 2. **W przypadku produktów sektora owoców i warzyw oraz przetworów owocowych i warzywnych lata gospodarcze w razie konieczności ustala Komisja. skreślony**

Poprawka 18

Artykuł 9 litera fa) (nowa)

fa) wieprzowiny.

Poprawka 19

Artykuł 39

1. **Komisja ustanawia** wspólnotowe skale klasyfikacji tusz, wraz z przepisami dotyczącymi podawania cen niektórych produktów przez państwa członkowskie, w odniesieniu do następujących sektorów:

- a) wołowiny i cielęciny pochodzącej od dorosłego bydła;
- b) wieprzowiny;
- c) baraniny i koziny.

1. **Ustanawiane są** wspólnotowe skale klasyfikacji tusz, wraz z przepisami dotyczącymi podawania cen niektórych produktów przez państwa członkowskie, w odniesieniu do następujących sektorów:

- a) wołowiny i cielęciny pochodzącej od dorosłego bydła;
- b) wieprzowiny;
- c) baraniny i koziny.

Czwartek, 24 maja 2007 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

2. Przy ustanawianiu wspólnotowych skali, o których mowa w ust. 1, **Komisja kieruje się** w szczególności **następującymi kryteriami**:

- a) tusze dorosłego bydła klasyfikowane są zgodnie ze skalą w oparciu o kryterium uformowania oraz otłuszczenia, co umożliwia podział tusz na klasy oraz oznakowanie sklasyfikowanych tusz;
- b) tusze wieprzowe klasyfikowane są zgodnie ze skalą w oparciu o kryterium zawartości chudego mięsa w stosunku do ich wagi, przy zastosowaniu zasady bezpośredniego ustalenia procentowej zawartości chudego mięsa na podstawie obiektywnego pomiaru, co umożliwia podział tusz na klasy oraz ich oznakowanie;
- c) tusze owcze i kozie klasyfikowane są zgodnie ze skalą w oparciu o kryterium uformowania oraz otłuszczenia, co umożliwia podział tusz na klasy oraz oznakowanie sklasyfikowanych tusz.

W odniesieniu do tusz lekkich jagniąt można stosować inne kryteria, w szczególności dotyczące wagi, barwy mięsa i barwy tłuszczu.

2. Przy ustanawianiu wspólnotowych skali, o których mowa w ust. 1, **brane są pod uwagę w szczególności następujące kryteria**:

- a) tusze dorosłego bydła klasyfikowane są zgodnie ze skalą w oparciu o kryterium uformowania oraz otłuszczenia, co umożliwia podział tusz na klasy oraz oznakowanie sklasyfikowanych tusz;
- b) tusze wieprzowe klasyfikowane są zgodnie ze skalą w oparciu o kryterium zawartości chudego mięsa w stosunku do ich wagi, przy zastosowaniu zasady bezpośredniego ustalenia procentowej zawartości chudego mięsa na podstawie obiektywnego pomiaru, co umożliwia podział tusz na klasy oraz ich oznakowanie;
- c) tusze owcze i kozie klasyfikowane są zgodnie ze skalą w oparciu o kryterium uformowania oraz otłuszczenia, co umożliwia podział tusz na klasy oraz oznakowanie sklasyfikowanych tusz.

W odniesieniu do tusz lekkich jagniąt można stosować inne kryteria, w szczególności dotyczące wagi, barwy mięsa i barwy tłuszczu

2a. W celu zapewnienia jednolitego stosowania niniejszego rozporządzenia we Wspólnocie odbywają się inspekcje na miejscu prowadzone przez wspólnotowy komitet kontrolny.

Poprawka 20

Artykuł 41 ustęp 1 akapit drugi litera fa) (nowa)

fa) produktów pszczelich.

Poprawka 21

Artykuł 47 ustęp 1

1. Porozumienia branżowe oraz umowy dostawy muszą być zgodne z przepisami ust. 3 oraz z warunkami zakupu **określonymi przez Komisję**, w szczególności w odniesieniu do warunków regulujących zakup, dostawę i odbiór buraków oraz zapłatę za buraki.

1. Porozumienia branżowe oraz umowy dostawy muszą być zgodne z przepisami ust. 3 oraz z warunkami zakupu, **o których mowa w załączniku IIa**, w szczególności w odniesieniu do warunków regulujących zakup, dostawę i odbiór buraków oraz zapłatę za buraki.

Poprawka 22

Artykuł 50 zdanie wprowadzające

Komisja może przyjąć szczegółowe zasady wprowadzania niniejszej sekcji w życie, a w szczególności:

Komisja może przyjąć szczegółowe zasady wprowadzania niniejszej sekcji w życie, a w szczególności **następujące elementy**:

-a) zmiany w załączniku IIa;

Czwartek, 24 maja 2007 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 23

Artykuł 51 zdanie wprowadzające

W celu zachęcenia organizacji branżowych i organizacji międzybranżowych do podjęcia działań na rzecz łatwiejszego dostosowania podaży do wymogów rynku, z wyjątkiem działań związanych z wycofaniem z rynku, Komisja może podjąć następujące środki w odniesieniu do sektorów roślin żywych, wołowiny i cielęciny, wieprzowiny, baraniny i koziny, jaj oraz drobiu:

W celu zachęcenia organizacji branżowych i organizacji międzybranżowych do podjęcia działań na rzecz łatwiejszego dostosowania podaży do wymogów rynku, z wyjątkiem działań związanych z wycofaniem z rynku, Komisja może podjąć następujące środki w odniesieniu do sektorów roślin żywych, **mleka i przetworów mlecznych**, wołowiny i cielęciny, wieprzowiny, baraniny i koziny, jaj oraz drobiu:

Poprawka 24

Artykuł 51 litera da) (nowa)

da) środki mające na celu umożliwienie lepszego ukierunkowania hodowli.

Poprawka 25

Artykuł 52 ustęp 2a (nowy)

(2a) Niniejsze rozporządzenie stosuje się bez uszczerbku dla stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1868/94 z dnia 27 lipca 1994 r. ustanawiającego system kwot na produkcję skrobi ziemniaczanej⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 197 z 30.7.1994, str. 4. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 941/2005 (Dz.U. L 159 z 22.6.2005, str. 1)

Poprawka 27

Artykuł 118 akapit pierwszy zdanie wprowadzające

Państwa członkowskie uznają organizacje **międzybranżowe**, które:

Z zastrzeżeniem postanowień szczegółowych dotyczących danego sektora produkcyjnego i bez uszczerbku dla uznawania analogicznych organizacji zajmujących się produktami, których niniejszy artykuł nie dotyczy, państwa członkowskie, zgodnie z **własnymi zasadami**, uznają organizacje **o charakterze międzybranżowym**, które:

Poprawka 28

Artykuł 118 akapit pierwszy litera a)

a) skupiają **przedstawicieli** działalności gospodarczej związanej z produkcją, przetwórstwem produktów **następujących sektorów** lub **związanej** z handlem nimi:

a) skupiają **organizacje reprezentatywne dla** działalności gospodarczej związanej z produkcją, **a także** z przetwórstwem produktów **danego sektora i/lub** handlem nimi:

- i) **sektor oliwek;**
- ii) **sektor tytoniu;**

Poprawka 29

Artykuł 118 akapit pierwszy litera c) część wprowadzająca

c) dążą do określonego celu, w szczególności **do**:

c) dążą do określonego celu, **który może polegać** w szczególności **na**:

Czwartek, 24 maja 2007 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 30

Artykuł 118 akapit pierwszy litera c) punkt i)

- | | |
|---|--|
| i) koncentracji i koordynacji podaży i wprowadzania do obrotu produktów ich członków ; | i) koncentracji i koordynacji podaży i wprowadzania do obrotu danych produktów; |
|---|--|

Poprawka 31

Artykuł 118 akapit pierwszy litera c) punkt ii)

- | | |
|--|---|
| ii) wspólnego dostosowania produkcji i przetwórstwa do wymagań rynku oraz ulepszenia produktu; | ii) wspólnym dostosowaniu produkcji i/lub przetwórstwa do wymagań rynku oraz ulepszeniu produktu; |
|--|---|

Poprawka 32

Artykuł 118 akapit pierwszy litera c) punkt iv)

- | | |
|--|---|
| iv) prowadzenia badań nad zrównoważonymi metodami produkcji i rozwojem sytuacji rynkowej. | iv) prowadzeniu badań i eksperymentów nad nowymi zrównoważonymi metodami produkcji i badani nad rozwojem sytuacji rynkowej. |
|--|---|

Poprawka 33

Artykuł 118 akapit pierwszy litera c) punkt iv a) (nowy)

iv a) wspieraniu innowacyjności, poprawy jakościowej, różnorodności, bezpieczeństwa produktów, ochrony środowiska, różnorodności biologicznej;

Poprawka 34

Artykuł 118 akapit pierwszy litera c) punkt iv b) (nowy)

iv b) zapewnieniu informacji o produkcie na przestrzeni całego cyklu produkcyjnego i handlowego, a także zapewnieniu promocji produktu.

Poprawka 35

Artykuł 118 akapit drugi a) (nowy)

Organizacje międzybranżowe mogą zwracać się do organów, które je uznały, aby zasady, porozumienia i metody ustalone w ramach tych organizacji stały się obowiązujące dla wszystkich podmiotów prowadzących działalność związaną z danym produktem lub daną grupą produktów.

Poprawka 36

Artykuł 124

1. **Nie naruszając przypadków, w których pozwolenia na przywóz są wymagane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem,**

1. **W przypadku sektorów zbóż, cukru, ryżu, lnu i konopi, mleka, wołowiny i cielęciny (produkty wymienione**

Czwartek, 24 maja 2007 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Komisja może nałożyć obowiązek przedstawienia pozwolenia na przywóz *do Wspólnoty jednego z produktów lub większej ich liczby w ramach następujących sektorów:*

- a) *zbóż;*
- b) *ryżu;*
- c) *cukru;*
- d) *nasion;*
- e) *oliwek, w przypadku produktów objętych kodem CN 1509, 1510 00, 0709 90 39, 0711 20 90, 2306 90 19, 1522 00 31 oraz 1522 00 39;*
- f) *lnu i konopi, w odniesieniu do konopi;*
- g) *bananów;*
- h) *roślin żywych;*
- i) *wołowiny i cielęciny;*
- j) *mleka i produktów mlecznych;*
- k) *wieprzowiny;*
- l) *baraniny i koziny;*
- m) *jaj;*
- n) *drobiu;*
- o) *alkoholu etylowego.*

w załączniku I część XV lit. a)) oraz oliwek (produkty opatrzone kodami NC 1509, 1510 00, 0709 90 39, 0711 20 90, 2306 90 19, 1522 00 31 et 1522 00 39) przy wszelkim przywozie do Wspólnoty wymagane jest przedstawienie pozwolenia na przywóz.

Można jednak zezwolić na odstępstwo:

- a) *w przypadku produktów zbożowych, które nie mają znaczącego wpływu na sytuację w zakresie zaopatrzenia danego rynku;*
- b) *jeżeli zarządzanie częścią przywozu cukru lub ryżu nie wymaga zezwolenia na przywóz.*

1a. Co do innych sektorów i produktów — z zastrzeżeniem przypadków, w których pozwolenia na przywóz są wymagane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem — Komisja może nałożyć obowiązek przedstawienia pozwolenia na przywóz do Wspólnoty.

Poprawka 37

Artykuł 135 ustęp 2

2. *Nie nakłada się* dodatkowych należności celnych przywozowych, *jeżeli przywóz prawdopodobnie nie zakłóci* funkcjonowania rynku wspólnotowego lub *jeżeli* skutki takiego nałożenia *byłyby* nieproporcjonalne do zakładanego celu.

2. *Rada sprawdza, czy nałożenie* dodatkowych należności celnych przywozowych *nie pociąga za sobą ryzyka zakłócenia* funkcjonowania rynku wspólnotowego lub *czy* skutki takiego nałożenia *nie są* nieproporcjonalne do zakładanego celu.

Poprawka 38

Artykuł 187 akapit pierwszy a (nowy)

Komisja stara się stosować zasadę opłacalności przy określaniu tych przepisów i *gwarantuje państwom członkowskim, że nie spowoduje to nadmiernego wzrostu obciążeń budżetowych.*

Czwartek, 24 maja 2007 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 39

Artykuł 187 akapit drugi a (nowy)

Procedury poprzedzające zastosowanie tych kar uwzględniają możliwość wniesienia sprawy do sądu oraz prawo do sprawiedliwego procesu w rozumieniu Konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności z dnia 4 listopada 1950 r.

Poprawka 40

Artykuł 188 ustęp 1

1. Komisję wspiera Komitet Zarządzający ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych (zwany dalej „Komitetem”).

1. Komisję wspierają, odpowiednio do danego rynku, komitety zarządzające ds. mięsa, przetworów mlecznych, produktów roślinnych lub upraw wieloletnich.

1a. Komisja gwarantuje, poprzez odpowiednie procedury i odpowiednie finansowanie, że wyznaczani przez państwa członkowskie eksperci posiadają wysoki poziom wiedzy specjalistycznej.

Poprawka 41

Artykuł 188 ustęp 1b (nowy)

1b. W okresie dwóch lat od daty przyjęcia niniejszego rozporządzenia Komisja ocenia współpracę z komitetami zarządzającymi oraz grupami ekspertów sektorowych oraz przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie na ten temat, wraz z uwagami państw członkowskich.

Poprawka 42

Artykuł 188 ustęp 1c (nowy)

1c. Art. 7 ust. 3 decyzji 1999/468/WE ma zastosowanie do posiedzeń komitetów zarządzających.

Poprawka 43

Artykuł 188 ustęp 3

3. Komitet przyjmuje swój Regulamin wewnętrzny.

3. Komitety przyjmują swoje Regulaminy wewnętrzne.

Poprawka 44

Artykuł 195 ustęp 1 litera a)

a) rozporządzenia (EWG) nr 234/68, (EWG) nr 827/68, **(EWG) nr 2517/69**, (EWG) nr 2728/75, (EWG) nr 2729/75, (EWG) nr 2759/75, (EWG) nr 2771/75, (EWG) nr 2777/75, (EWG) nr 1055/77, (EWG) nr 2931/79, (EWG) nr 1358/80, (EWG) nr 3730/87, (EWG) nr 4088/87, (EWG) nr 2075/92, (EWG) nr 2077/92, (EWG) nr 404/93, (WE) nr 1254/1999, (WE) nr 2529/2001, (WE) nr 670/2003, (WE) nr 797/2004 oraz (WE) nr 1952/2005 z dniem 1 stycznia 2008 r.;

a) rozporządzenia (EWG) nr 234/68, (EWG) nr 827/68, (EWG) nr 2728/75, (EWG) nr 2729/75, (EWG) nr 2759/75, (EWG) nr 2771/75, (EWG) nr 2777/75, (EWG) nr 1055/77, (EWG) nr 2931/79, (EWG) nr 1358/80, (EWG) nr 3730/87, (EWG) nr 4088/87, (EWG) nr 2075/92, (EWG) nr 2077/92, (EWG) nr 404/93, (WE) nr 1254/1999, (WE) nr 2529/2001, (WE) nr 670/2003, (WE) nr 797/2004 oraz (WE) nr 1952/2005 z dniem 1 stycznia 2008 r.;

Poprawka 45

Artykuł 198 ustęp 2 litera e)

e) od dnia 1 sierpnia 2008 r. w odniesieniu do sektora wina, jak również art. 191;

skreślona

Czwartek, 24 maja 2007 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTUPoprawka 46
Załącznik I część IX

Część IX: Owoce i warzywa
W odniesieniu do owoców i warzyw niniejsze rozporządzenie
obejmuje produkty wyszczególnione w poniższej tabeli:

skreślona

Kod CN	Opis
0702 00 00	Pomidory, świeże lub schłodzone
0703	Cebula, szalotka, czosnek, pory oraz pozostałe warzywa cebulowe, świeże lub schłodzone
0704	Kapusty, kalafior, kalarepa, kapusta włoska i podobne jadalne warzywa kapustne, świeże lub schłodzone
0705	Salata (<i>Lactuca sativa</i>) i cykoria (<i>Cichorium spp.</i>), świeże lub schłodzone
0706	Marchew, rzepa, buraki sałatkowe, salsefia, selery, rzodkiewki i podobne korzenie jadalne, świeże lub schłodzone
0707 00	Ogórki i korniszony, świeże lub schłodzone
0708	Warzywa strączkowe, luskane lub nieluskane, świeże lub schłodzone
ex 0709	Pozostałe warzywa, świeże lub schłodzone, z wyłączeniem warzyw objętych podpozycjami 0709 60 91, 0709 60 95, 0709 60 99, 0709 90 31, 0709 90 39 i 0709 90 60
ex 0802	Pozostałe orzechy, świeże lub suszone, nawet luskane lub obrane, z wyłączeniem areca (lub betel) i cola objętych podpozycją 0802 90 20
0803 00 11	Świeże plantany
ex 0803 00 90	Suszone plantany
0804 20 10	Figi, świeże
0804 30 00	Ananasy
0804 40 00	Awokado
0804 50 00	Guawa, mango i smaczelina
0805	Owoce cytrusowe, świeże lub suszone
0806 10 10	Winogrona stołowe, świeże
0807	Melony (łącznie z arbuzami) i papaje, świeże
0808	Jabłka, gruszki i pigwy, świeże
0809	Morele, wiśnie i czereśnie, brzoskwinie (łącznie z nektarynami), śliwki i owoce tarniny, świeże
0810	Pozostałe owoce, świeże
0813 50 31 0813 50 39	Mieszanki wyłącznie owoców suszonych objętych pozycjami 0801 i 0802
1212 99 30	Chleb świętojański

Czwartek, 24 maja 2007 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTUPoprawka 47
Załącznik I część X**Część X: Przetwory owocowe i warzywne****W odniesieniu do przetworów owocowych i warzywnych niniejsze rozporządzenie obejmuje produkty wyszczególnione w poniższej tabeli:****skreślona**

Kod CN	Opis
a) ex 0710	Warzywa (niegotowane lub gotowane na parze lub w wodzie), zamrożone, z wyłączeniem kukurydzy cukrowej objętej podpozycją 0710 40 00, oliwek objętych podpozycją 0710 80 10 i owoców z rodzaju <i>Capsicum</i> lub z rodzaju <i>Pimenta</i> objętych podpozycją 0710 80 59
ex 0711	Warzywa zakonserwowane tymczasowo (na przykład w gazowym ditlenku siarki, w solance, w wodzie siarkowej lub w innych roztworach konserwujących), ale nienadające się w tym stanie do bezpośredniego spożycia, z wyłączeniem oliwek objętych podpozycją 0711 20 owoców z rodzaju <i>Capsicum</i> lub z rodzaju <i>Pimenta</i> objętych podpozycją 0711 90 10 i kukurydzy cukrowej objętej podpozycją 0711 90 30
ex 0712	Warzywa suszone, całe, cięte w kawałki, w plasterkach, łamane lub w proszku, ale dalej nieprzetworzone, z wyłączeniem ziemniaków sztucznie suszonych i nienadających się do spożycia przez ludzi, objętych podpozycją ex 0712 90 05, kukurydzy cukrowej objętej podpozycjami ex 0712 90 11 i 0712 90 19 oraz oliwek objętych podpozycją ex 0712 90 90
0804 20 90	Figi suszone
0806 20	Rodzynki
ex 0811	Owoce i orzechy, niegotowane lub gotowane na parze lub w wodzie, zamrożone, nawet zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego, z wyłączeniem bananów mrożonych objętych podpozycją ex 0811 90 95
ex 0812	Owoce i orzechy zakonserwowane tymczasowo (na przykład, gazowym ditlenkiem siarki, w solance, w wodzie siarkowej lub w innych roztworach konserwujących), ale nienadające się w tym stanie do bezpośredniego spożycia, z wyłączeniem bananów objętych podpozycją ex 0812 90 98
ex 0813	Owoce suszone, inne niż te objęte pozycjami 0801 do 0806; mieszanki orzechowe lub owoców suszonych należące do niniejszego rozdziału z wyjątkiem mieszanek tylko orzechów objętych pozycjami 0801 do 0806 oraz podpozycjami 0813 50 31 i 0813 50 39
0814 00 00	Skórki owoców cytrusowych lub melonów (łącznie z arbuzami), świeże, zamrożone, suszone lub tymczasowo zakonserwowane w solance, wodzie siarczanej lub innych roztworach konserwujących
0904 20 10	Słodka papryka, nierozgniatana ani niemielona

Czwartek, 24 maja 2007 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Kod CN	Opis
b)	<p>ex 0811 Owoce i orzechy, niegotowane lub gotowane na parze lub w wodzie, zamrożone, nawet zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego</p> <p>ex 1302 20 Substancje pektynowe, pektyniany i pektany</p> <p>ex 2001 Warzywa, owoce, orzechy i pozostałe jadalne części roślin, przetworzone lub zakonserwowane octem lub kwasem octowym, z wyłączeniem:</p> <ul style="list-style-type: none"> — owoców z rodzaju <i>Capsicum</i> innych niż słodka papryka lub pieprz angielski objętych podpozycją 2001 90 20 — kukurydzy cukrowej (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) objętej podpozycją 2001 90 30 — ignamów, słodkich ziemniaków i podobnych jadalnych części roślin, zawierających 5 % masy skrobi lub więcej objętych podpozycją 2001 90 40 — rdzeni palmowych objętych podpozycją 2001 90 60 — oliwek objętych podpozycją 2001 90 65 — liści winorośli, kielków chmielu i podobnych jadalnych części roślin objętych podpozycją ex 2001 90 99 <p>2002 Pomidory przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym</p> <p>2003 Grzyby i trufle, przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym</p> <p>ex 2004 Pozostałe warzywa, przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, zamrożone, inne niż produkty objęte pozycją 2006, z wyłączeniem kukurydzy cukrowej (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) objętej podpozycją ex 2004 90 10, oliwek objętych podpozycją ex 2004 90 30 i ziemniaków przetworzonych lub zakonserwowanych w postaci mąki, mączki lub płatków objętych podpozycją 2004 10 91</p> <p>ex 2005 Pozostałe warzywa, przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, zamrożone, inne niż produkty objęte pozycją 2006, z wyłączeniem oliwek objętych podpozycją 2005 70, kukurydzy cukrowej (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) objętej podpozycją 2005 80 00 i owoców z rodzaju <i>Capsicum</i>, innych niż słodka papryka i papryka roczna objętych podpozycją 2005 99 10 i ziemniaków przetworzonych lub zakonserwowanych w postaci mąki, mączki lub płatków objętych podpozycją 2005 20 10</p> <p>ex 2006 00 Warzywa, orzechy, skórki z owoców i pozostałe części roślin, zakonserwowane cukrem (odsączone, lukrowane lub kandyzowane), z wyłączeniem bananów zakonserwowanych cukrem objętych pozycjami ex 2006 00 38 i ex 2006 00 99</p>

Czwartek, 24 maja 2007 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Kod CN	Opis
ex 2007	Dżemy, galaretki owocowe, marmolady, przeciery i pasty owocowe lub orzechowe, otrzymane przez gotowanie, nawet zawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej, z wyłączeniem: <ul style="list-style-type: none"> — przetworów homogenizowanych z bananów objętych podpozycją ex 2007 10 — dżemów, galaretek, marmolad, przecierów i past z bananów objętych podpozycjami ex 2007 99 39, ex 2007 99 57 i ex 2007 99 98
ex 2008	Owoce, orzechy i pozostałe jadalne części roślin, inaczej przetworzone lub zakonserwowane, nawet zawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej, lub alkoholu, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone, z wyłączeniem: <ul style="list-style-type: none"> — masła orzechowego objętego podpozycją 2008 11 10 — rdzeni palmowych objętych podpozycją 2008 91 00 — kukurydzy objętej podpozycją 2008 99 85 — ignamów, słodkich ziemniaków i podobnych jadalnych części roślin, zawierających 5 % masy skrobi lub więcej objętych podpozycją 2008 99 91 — liści winorośli, kielków chmielu i podobnych jadalnych części roślin objętych podpozycją ex 2008 99 99 — mieszanek bananów inaczej przetworzonych lub zakonserwowanych objętych podpozycjami ex 2008 92 59, ex 2008 92 78, ex 2008 92 93 i ex 2008 92 98 — bananów inaczej przetworzonych lub zakonserwowanych objętych podpozycjami ex 2008 99 49, ex 2008 99 67 i ex 2008 99 99
ex 2009	Soki owocowe (z wyłączeniem soku winogronowego i moszczu gronowego objętych podpozycjami 2009 61 i 2009 69 oraz soku bananowego objętego podpozycją ex 2009 80) i soki warzywne niesfermentowane i niezawierające dodatku alkoholu, nawet z dodatkiem cukru lub innej substancji słodzącej

Poprawka 48
Załącznik I część XII

Część XII: Wino

W odniesieniu do wina niniejsze rozporządzenie obejmuje produkty wyszczególnione w poniższej tabeli:

skreślona

Kod CN	Opis
a) 2009 61 2009 69	Sok winogronowy (włączając moszcz winogronowy)
2204 30 92 2204 30 94 2204 30 96 2204 30 98	Pozostały moszcz winogronowy, inny niż w trakcie fermentacji lub z fermentacją zatrzymaną inaczej niż przez dodanie alkoholu

Czwartek, 24 maja 2007 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Kod CN		Opis
b)	ex 2204	Wino ze świeżych winogron, łącznie z winami wzmocnionymi; moszcz gronowy inny niż ten objęty podpozycjami 2204 30 92, 2204 30 94, 2204 30 96 i 2204 30 98
c)	0806 10 90	Winogrona świeże inne niż winogrona stołowe
	2209 00 11	Ocet winny
	2209 00 19	
d)	2206 00 10	Napoje fermentowane wzbudzone
	2307 00 11	Osad winny z drożdży
	2307 00 19	
	2308 00 11	Wytłoki winogron
	2308 00 19	

Poprawka 49
Załącznik IIa (nowy)

ZAŁĄCZNIK IIa**WARUNKI ZAKUPU BURAKÓW****PUNKT I**

Do celów niniejszego załącznika „Strony umowy” oznaczają:

a) przedsiębiorstwa cukrownicze (zwane dalej „wytwórcami”),

oraz

b) sprzedawców buraków (zwanymi dalej „sprzedawcami”),

PUNKT II

1. Umowy dostawy są sporządzane na piśmie dla określonej ilości buraków kwotowych.

2. Umowy dostawy określają możliwość dostawy dodatkowej ilości buraków i określają warunki takich dostaw.

PUNKT III

1. Umowy dostawy określają ceny zakupu w odniesieniu do ilości buraków, przy czym dokonuje się rozróżnienia w zależności od tego, czy ilość cukru produkowana z tych buraków stanowi:

a) cukier objęty kwotami,

b) cukier nieobjęty kwotami,

W przypadku ilości określonych w lit. a) ceny nie mogą być niższe od minimalnej ceny buraków kwotowych określonej w art. 5 ust.1 rozporządzenia (WE) nr 318/2006.

Czwartek, 24 maja 2007 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

2. Umowy dostawy określają stałą zawartość cukru w burakach. Zawierają one skalę przeliczeniową pokazującą różne zawartości cukru oraz współczynniki służące do przeliczenia ilości dostarczonych buraków na ilości odpowiadające zawartości cukru wskazanej w umowie dostawy.

Skala jest oparta na uzyskach odpowiadających różnym zawartościom cukru.

3. W przypadku, gdy sprzedawca podpisał z wytwórcą umowę na dostawę buraków na produkcję cukru w ramach kwot, wszystkie dostawy dokonane przez takiego sprzedawcę, przeliczone według ust. 2 tego punktu, są uważane za dostawy buraków przeznaczonych na produkcję cukru w ramach kwot, aż do osiągnięcia ilości buraków określonej w umowie dostawy.

4. Wytwórcy produkujący ilość cukru poniżej przyznanej kwoty buraków, na które podpisali przedsięwzięte umowy dostawy, rozdzielają między sprzedawców, z którymi podpisali przedsięwzięte umowy dostawy buraków przeznaczonych na produkcję cukru w ramach kwot, ilość buraków, która odpowiada ewentualnej produkcji dodatkowej aż do osiągnięcia ich kwoty.

Porozumienia branżowe mogą określać odstępstwa od niniejszego przepisu.

PUNKT IV

1. Umowy dostawy zawierają postanowienia dotyczące rozłożenia w czasie oraz normalnego czasu trwania dostaw buraków.

2. Postanowienia, o których mowa w ust. 1, są postanowieniami stosowanymi w poprzednim roku gospodarczym, z uwzględnieniem poziomu rzeczywistej produkcji; porozumienia branżowe mogą określać odstępstwa od tych postanowień.

PUNKT V

1. Umowy dostawy określają miejsca gromadzenia buraków cukrowych.

2. W przypadku, gdy sprzedawcy i wytwórcy podpisali już umowę na poprzedni rok gospodarczy, uzgodnione przez nich miejsca gromadzenia dla dostaw podczas tego roku gospodarczego pozostają aktualne. Porozumienia branżowe mogą określać odstępstwa od niniejszego przepisu.

3. Umowy dostawy przewidują, że koszty załadunku i transportu z miejsc przechowywania są ponoszone przez wytwórcę, z zastrzeżeniem specjalnych porozumień opartych na uregulowaniach lokalnych lub praktykach stosowanych przed poprzednim rokiem gospodarczym.

Czwartek, 24 maja 2007 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI
PARLAMENTU

4. W Danii, Grecji, Hiszpanii, Irlandii, Portugalii, Finlandii i Zjednoczonym Królestwie, gdzie buraki są dostarczane franco zakład, umowy przewidują jednakże udział wytwórców w kosztach załadunku i transportu oraz określają stosunek procentowy lub odpowiednie kwoty.

PUNKT VI

1. Umowy dostawy przewidują miejsca odbioru buraków cukrowych.

2. W przypadku, gdy sprzedawcy i wytwórcy podpisali już umowę na poprzedni rok gospodarczy, uzgodnione przez nich miejsca odbioru dla dostaw podczas tego roku gospodarczego pozostają aktualne. Porozumienia branżowe mogą określać odstępstwa od niniejszego przepisu.

PUNKT VII

1. Umowy dostawy przewidują, że zawartość cukru zostanie oznaczona przy zastosowaniu metody polarymetrycznej. Próbka buraków jest pobierana przy odbiorze.

2. Porozumienia branżowe mogą przewidywać pobieranie próbek na innym etapie. W takich przypadkach umowa dostawy przewiduje korektę, aby wyrównać spadek zawartości cukru między momentem odbioru a pobraniem próbki.

PUNKT VIII

Umowy dostawy przewidują, że waga brutto, tara i zawartość cukru są określane przy pomocy jednej z następujących procedur:

- a) wspólnie przez wytwórcę i organizację handlową zrzeszającą plantatorów buraków, jeżeli porozumienie branżowe tak przewiduje;
- b) przez wytwórcę, pod nadzorem organizacji handlowej zrzeszającej plantatorów buraków;
- c) przez wytwórcę, pod nadzorem eksperta uznanego przez dane państwo członkowskie, pod warunkiem że sprzedawca pokrywa związane z tym koszty.

PUNKT IX

1. Umowy dostawy przewidują w odniesieniu do całej ilości dostarczonych buraków, jedno lub kilka z następujących zobowiązań wytwórcy:

- a) bezpłatny zwrot sprzedawcy świeżych wysłodków z masy dostarczonych buraków, bez kosztów dla sprzedającego, na bazie EXW;
- b) bezpłatny zwrot sprzedawcy części takich wysłodków sprasowanych, suszonych lub suszonych i melasowanych, bez kosztów dla sprzedającego, na bazie EXW;

Czwartek, 24 maja 2007 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

- c) zwrot sprzedawcy wysłodków sprasowanych lub wysuszonych, na bazie EXW; w takim przypadku wytwórca może zażądać od sprzedawcy pokrycia kosztów prasowania lub suszenia;
- d) zapłata sprzedawcy kwoty wyrównawczej uwzględniającej możliwości sprzedaży danych wysłodków.

W przypadku, gdy części całej dostarczonej masy buraków są traktowane w różny sposób, umowa dostawy zawiera więcej niż jedno ze zobowiązań określonych w akapicie pierwszym.

2. Porozumienia branżowe mogą przewidywać dostawy wysłodków na etapie innym niż etap, o którym mowa w ust. 1 lit. a), b) oraz c).

PUNKT X

1. Umowy dostawy określają terminy płatności zaliczek oraz terminy płatności ceny zakupu buraków.
2. Terminami, o których mowa w ust. 1, są terminy obowiązuje w poprzednim roku gospodarczym. Porozumienia branżowe mogą określać odstępstwa od niniejszego przepisu.

PUNKT XI

W przypadku, gdy umowy dostawy określają zasady obejmujące kwestie, które są przedmiotem niniejszego załącznika, lub gdy zawierają one postanowienia dotyczące innych kwestii, postanowienia i skutki takich umów nie mogą być sprzeczne z niniejszym załącznikiem.

PUNKT XII

1. Porozumienia branżowe zawierają klauzule arbitrażowe.
2. W przypadku, gdy porozumienia branżowe na szczeblu wspólnotowym, regionalnym lub lokalnym określają zasady obejmujące kwestie, które są przedmiotem niniejszego rozporządzenia, lub gdy zawierają postanowienia dotyczące innych kwestii, postanowienia i skutki takich porozumień nie mogą być sprzeczne z niniejszym załącznikiem.
3. Porozumienia, o których mowa w ust. 2 określają w szczególności:
 - a) zasady rozdziału między sprzedawców ilości buraków, które wytwórca postanawia zakupić przed zasiewami do celów produkcji cukru w ramach limitów kwoty;
 - b) zasady rozdziału określone w pkt. III ust. 4;
 - c) skalę przeliczeniową określoną w pkt. III ust. 2;
 - d) zasady wyboru oraz dostaw nasion produkowanych odmian buraków;

Czwartek, 24 maja 2007 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

- e) minimalną zawartość cukru w dostarczanych burakach;
- f) wymóg konsultacji między wytwórcą a przedstawicielami sprzedawców przed ustaleniem daty rozpoczęcia dostaw buraków;
- g) wypłaty sprzedawcom premii za wcześniejsze lub późniejsze dostawy;
- h) szczegóły dotyczące:
 - (i) części wysłodków określonych w pkt. IX ust. 1 lit. b),
 - (ii) kosztów określonych w pkt. IX ust. 1 lit. c),
 - (iii) kwoty wyrównawczej określonej w pkt. IX ust. 1 lit. d);
- i) usunięcie wysłodków przez sprzedawcę;
- j) bez uszczerbku dla przepisów dotyczących minimalnej ceny buraka w ramach kwot, określonych w art. 5 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 318/2006, zasady podziału między wytwórcę a sprzedawców ewentualnej różnicy między ceną referencyjną a rzeczywistą ceną sprzedaży cukru.

PUNKT XIII

W przypadku braku porozumienia branżowego określającego sposób rozdziału między sprzedawców ilości buraków przeznaczonych do produkcji cukru w ramach limitów kwoty, które wytwórca zamierza kupić przed zasiewami, zainteresowane państwo członkowskie może samo określić zasady takiego rozdziału.

Zgodnie z tymi zasadami tradycyjnym sprzedawcom buraków do spółdzielni mogą być przyznawane także inne prawa w zakresie dostaw niż te, które by mieli należąc do takich spółdzielni.

P6_TA(2007)0208

Wspólna organizacja rynku zbóż *

Rezolucja legislacyjna Parlamentu Europejskiego z dnia 24 maja 2007 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1784/2003 w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż (COM(2006)0755 — C6-0044/2007 — 2006/0256 (CNS))

(Procedura konsultacji)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Radzie (COM(2006)0755) ⁽¹⁾,
- uwzględniając art. 37 Traktatu WE, na mocy którego Rada skonsultowała się z Parlamentem (C6-0044/2007),
- uwzględniając art. 51 Regulaminu,
- uwzględniając sprawozdanie Komisji Rolnictwa i Rozwoju Wsi (A6-0141/2007),

⁽¹⁾ Dotychczas nieopublikowany w Dzienniku Urzędowym.